



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
27 May 2011
Russian
Original: English

Шестьдесят шестая сессия
Пункт 135 первоначального перечня*
Предлагаемый бюджет по программам
на двухгодичный период 2012–2013 годов

Внутренний надзор: предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2012–2013 годов

Доклад Независимого консультативного комитета по ревизии

Резюме

В настоящем докладе отражены замечания, консультации и рекомендации Независимого консультативного комитета по ревизии в связи с предлагаемым бюджетом по программам Управления служб внутреннего надзора на двухгодичный период 2012–2013 годов.

* A/66/50.



I. Введение

1. Независимый консультативный комитет по ревизии рассмотрел предлагаемый бюджет по программам Управления служб внутреннего надзора (УСВН) на двухгодичный период 2012–2013 годов в соответствии с пунктом 2(d) его круга ведения (см. резолюция 61/275, приложение). В этой связи обязанность Комитета состоит в том, чтобы осуществить рассмотрение предложения по бюджету УСВН с учетом его плана работы и вынести рекомендации Генеральной Ассамблее через Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам. В настоящем докладе содержатся замечания, консультации и рекомендации Комитета, касающиеся предлагаемого бюджета по программам УСВН на двухгодичный период 2012–2013 годов, для рассмотрения Консультативным комитетом и Генеральной Ассамблеей.

2. Отдел по планированию и составлению бюджета по программам Департамента по вопросам управления представил Комитету раздел о внутреннем надзоре предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2012–2013 годов, а также соответствующую дополнительную информацию. УСВН также представило дополнительную информацию относительно своего предложения по бюджету, которая была принята к сведению Комитетом. На своей четырнадцатой сессии, проходившей с 12 по 13 апреля 2011 года, Комитет уделил значительную часть своей повестки дня проведению дискуссий с УСВН и с Контролером по вопросу о бюджете УСВН.

3. Комитет хотел бы отметить усилия Отдела по планированию и составлению бюджета по программам по осуществлению оперативной подготовки раздела бюджета, посвященного внутреннему надзору, для рассмотрения Комитетом. Комитет также с удовлетворением отмечает сотрудничество и готовность со стороны УСВН предоставить информацию для подготовки настоящего доклада.

II. Рассмотрение предлагаемого бюджета по программам Управления служб внутреннего надзора на двухгодичный период 2012–2013 годов

4. Предполагаемый объем ресурсов для УСВН на двухгодичный период 2012–2013 годов как из регулярного бюджета, так и по линии прочих начисленных взносов и из внебюджетных средств вместе взятых составляет 110 480 000 долл. США, по сравнению с 105 547 800 долл. США на период 2010–2011 годов, что представляет собой увеличение на 4,7 процента. Комитет отметил, что, хотя общая сумма бюджета в целом возросла, компонент прочих начисленных взносов и внебюджетных средств увеличился еще больше, соответственно на 6,4 процента и 6,7 процента — со 51 309 200 долл. США и 15 313 600 долл. США в период 2010–2011 годов до сметного показателя в 54 584 300 долл. США и 16 494 200 долл. США на период 2012–2013 годов. Это в значительной степени объясняется предлагаемым увеличением бюджета УСВН по линии вспомогательного счета для операций по поддержанию мира на 2011/12 год (см. таблицу 1).

Таблица 1
(В тыс. долл. США)

Компонент	Расходы за 2008– 2009 годы	Процент- ная доля	Ассигнования на 2010– 2011 годы	Процент- ная доля	Смета на 2012– 2013 годы	Процент- ная доля	Увеличение объема ресурсов	
							Как процентная доля от объема расходов за 2008–2009 годы	Как процентная доля от объема ассигнований на 2010–2011 годы
Регулярный бюджет	34 940,7	38,9	38 925,0	36,9	39 401,5	35,7	12,8	1,2
Прочие начисленные взносы	45 064,3	50,2	51 309,2	48,6	54 584,3	49,4	21,1	6,4
Услуги по содействию:								
Международному уголовному трибуналу по Руанде	644,1	0,7	1 072,6	1,0	861,3	0,8	33,7	(19,7)
Международному трибуналу по бывшей Югославии	526,8	0,6	643,8	0,6	725,6	0,7	37,7	12,7
Генеральному плану капитального ремонта	649,1	0,7	923,1	0,9	850,1	0,8	31,0	(7,9)
Деятельности в рамках операций по поддержанию мира	43 244,3	48,2	48 669,7	46,1	52 147,3	47,2	20,6	7,1
Внебюджетные средства	9 711,1	10,8	15 313,6	14,5	16 494,2	14,9	69,8	7,7
Организации системы Организации Объединенных Наций	6 848,2	7,6	12 294,4	11,6	13 360,2	12,1	95,1	8,7
Содействие основной деятельности за счет внебюджетных средств	2 525,1	2,8	2 412,1	2,3	2 475,9	2,2	(1,9)	2,6
Деятельность по линии технического сотрудничества	337,8	0,4	607,1	0,6	658,1	0,6	94,8	8,4
Всего	89 716,1	100	105 547,8	100	110 480,0	100	23,1	4,7

Примечание: бюджетные данные основаны на документах A/64/6 (Sect. 30) и A/66/6 (Sect. 31) и на соответствующей дополнительной информации.

5. Сумма предлагаемого бюджета по программам УСВН на двухгодичный период 2012–2013 годов (регулярный бюджет) оценивается в 39 025 300 долл. США (до пересчета), что представляет собой увеличение на 100 300 долл. США, или 0,3 процента (470 500 долл. США, или 1,2 процента после пересчета) по сравнению с пересмотренным объемом ассигнований на двухгодичный период 2010–2011 годов. Сопоставление между двухгодичными периодами 2010–2011 годов и 2012–2013 годов в настоящем докладе основано на использовании стоимостных данных до пересчета, при котором исключаются предполагаемые увеличения расходов, связанные с инфляцией и колебаниями валютных курсов, с тем чтобы облегчить сопоставление с базовым бюджетом.

6. В таблице 2 представлен предложенный регулярный бюджет УСВН на двухгодичный период 2012–2013 годов в сравнении с ассигнованиями/фактическими расходами за двухгодичный период 2008–2009 годов и ассигнованиями на двухгодичный период 2010–2011 годов.

Таблица 2
(В тыс. долл. США)

	2008–2009 годы		2010–2011 годы		2012–2013 годы		Разница (в процентах)		
	Ассигнования	Расходы	Ассигнования	Предложенный бюджет (до пересчета)	2012–2013 годы по сравнению с ассигнованиями на 2008–2009 годы	2012–2013 годы по сравнению с расходами за 2008–2009 годы	2012–2013 годы по сравнению с ассигнованиями на 2010–2011 годы		
А. Руководство и управление	2 321,9	1 963,5	2 403,0	2 662,0	14,6	35,6	10,8		
В. Программа работы	32 846,5	30 965,4	33 901,1	33 727,4	2,7	8,9	(0,5)		
Подпрограмма 1. Внутренняя ревизия	14 790,3	13 977,5	15 522,7	15 385,7	4,0	10,1	(0,9)		
Подпрограмма 2. Инспекция и оценка	7 933,5	7 567,7	7 078,8	7 240,1	(8,7)	(4,3)	2,3		
Подпрограмма 3. Расследования	10 122,7	9 420,2	11 299,6	11 101,6	9,7	17,8	(1,8)		
С. Расходы на вспомогательное обслуживание программ	2 314,3	2 011,8	2 620,9	2 635,9	13,9	31,0	0,6		
Итого	37 482,7	34 940,7	38 925,0	39 025,3	4,1	11,7	0,3		

Примечание: бюджетные данные основаны на документах А/64/6 (Sect.30) и А/66/6 (Sect.31) и на соответствующей дополнительной информации.

7. Увеличение бюджета на 0,3 процента по сравнению с двухгодичным периодом 2010–2011 годов в основном произошло по статье «Руководство и управление», по которой предлагается создание должности класса помощника Генерального секретаря. Помимо предложенного создания новой должности, УСВН предложило преобразовать шесть должностей (по подпрограмме 2 «Инспекция и оценка»), которые в предыдущий двухгодичный период финансировались по статье «Временный персонал общего назначения». В результате этого общее количество штатных должностей возросло со 115 до 122. Комитет также отметил, что по состоянию на 31 марта 2011 года в УСВН продолжала сохраняться высокая норма вакансий. **В этой связи Независимый консультативный комитет по ревизии вновь обращает внимание на свои предыдущие доклады, касающиеся вакантных должностей в УСВН, и вновь подчеркивает, что необходимо уделять особое внимание скорейшему заполнению вакантных должностей.**

А. Руководство и управление

8. Предлагаемое число должностей в Управлении заместителя Генерального секретаря по службам внутреннего надзора на двухгодичный период 2012–2013 годов предполагает одну дополнительную должность класса помощника Генерального секретаря, в силу чего по сравнению с двухгодичным периодом 2010–2011 годов предлагаемый бюджет был увеличен приблизительно на 10,8 процента. Независимому консультативному комитету по ревизии было сообщено, что эта новая должность помощника Генерального секретаря будет

использована для поддержки Управления заместителя Генерального секретаря в связи с исполнением возложенных на Управление функций, включая его общую стратегию для Департамента, инициативы по линии междепартаментского сотрудничества, мониторинг деятельности, проводимой отделами, и повседневные оперативные и административные обязанности. **Комитет считает целесообразным оказание поддержки заместителю Генерального секретаря в связи с общей стратегией Департамента, инициативами по линии междепартаментского сотрудничества, мониторингом деятельности, проводимой отделами, а также оперативными и административными обязанностями Управления.**

В. Программа работы

Подпрограмма 1 Внутренняя ревизия

9. Предлагаемый бюджет по программам для подпрограммы 1 «Внутренняя ревизия» на двухгодичный период 2012–2013 годов составляет 15 385 700 долл. США (до пересчета). Эта сумма представляет собой чистое уменьшение на 137 000 долл. США, или на 0,9 процента, по сравнению с ассигнованиями в сумме 15 522 700 долл. США на двухгодичный период 2010–2011 годов. Комитет отмечает, что потребности в должностях для внутренней ревизии остались без изменений и составляют 48. Уменьшение общей суммы бюджета (137 000 долл. США) объясняется сокращением не связанных с должностями потребностей.

10. Комитет провел обширные дискуссии с УСВН относительно его основанного на учете риска процесса планирования работы в области ревизии, с тем чтобы уточнить, каким образом план внутренней ревизии учитывается при определении объема ресурсов, необходимых для осуществления программы работы. Использование оценки риска для определения приоритетов и ассигнования ресурсов для ревизий является лучшим методом, который получил поддержку Комитета в его предыдущих докладах по бюджету УСВН. С учетом нынешнего финансового положения Комитет продолжал активно призывать УСВН произвести обзор и доработку его основанных на учете риска прогнозов, используемых в плане работы, с тем чтобы определить, каким образом эффективнее всего использовать имеющиеся ресурсы.

11. Независимому консультативному комитету по ревизии было сообщено, что при подготовке плана работы в области внутренней ревизии на 2012–2013 годы Отдел определил главные организационные риски, которые могут препятствовать достижению стоящих перед ним целей, возможные пути нейтрализации этих рисков и связанные с ними ключевые методы противодействия, призванные обеспечить приоритизацию планируемых ревизий на период 2012–2013 годов. В ответ на запрос Комитета УСВН сообщило, что используемая модель основных рисков основана на неотъемлемых рисках. В прошлом Комитет выражал озабоченность в связи с тем, что принятое определение неотъемлемых рисков приводит к чрезмерно консервативной оценке уровня риска в Организации и что, хотя этот подход может быть приемлемым для определения приоритетности использования существующих ресурсов, он, вероятно, не будет целесообразным или практичным для использования в качестве основы

для внесения предложения относительно общего объема потребностей в ресурсах. Комитету было сообщено, что предложенная ревизия основных механизмов контроля призвана в конечном итоге обеспечить для УСВН руководство при определении остаточного риска. **Поэтому Независимый консультативный комитет по ревизии, как и прежде, высказывается за необходимость проведения систематической оценки остаточного риска, с тем чтобы более точно определять общий объем выделяемых УСВН ресурсов и повышать эффективность планируемых ревизий в рамках имеющегося объема ресурсов.**

12. Независимый консультативный комитет по ревизии признает, что ревизия основных механизмов контроля должна в конечном итоге позволить определить остаточные риски, с которыми сталкивается Организация, и в этой связи поддерживает предложение, содержащееся в бюджете УСВН. В настоящий момент Комитет высказывает пожелание о том, чтобы будущие бюджеты представлялись ему на основе учета остаточного риска.

13. Несмотря на то, что текущий план работы не является пока надежным показателем для определения потребностей в ресурсах для внутренней ревизии, Комитет принял к сведению заверения УСВН о том, что приоритизация в рамках плана работы по ревизии будет учитывать самую высокую степень риска в Организации. На основе этого плана работы УСВН предлагает подготовить в течение двухгодичного периода порядка 450 докладов о ревизии для руководителей программ (на двухгодичный период 2010–2011 годов запланировано подготовить до 400 докладов). **Независимый консультативный комитет по ревизии принимает к сведению уровень производительности, находящий свое отражение в числе подготовленных докладов о проведении внутренней ревизии, и подтверждает свою предыдущую рекомендацию о том, что все отделы УСВН, включая Отдел внутренней ревизии, должны демонстрировать ценность услуг, оказанных Организации, путем предоставления отчетов о достижении результатов.**

Подпрограмма 2

Инспекция и оценка

14. Предлагаемый бюджет по программам для подпрограммы «Инспекция и оценка» составляет 7 240 100 долл. США (до пересчета), что представляет собой чистое увеличение на 161 300 долл. США, или 2,3 процента, по сравнению с размером ассигнований в сумме 7 078 800 долл. США на двухгодичный период 2010–2011 годов. Чистое увеличение числа штатных должностей с 19 до 26 отражает предлагаемое преобразование шести должностей временного персонала общего назначения в штатные должности (3 должности класса С-3 и 3 должности класса С-2) для обеспечения уделения повышенного внимания инспекции и оценке. Последствием для бюджета по подпрограмме «Инспекция и оценка» является увеличение на 1 215 700 долл. США по статье связанных с должностями расходов в основном по причине отсроченных последствий учреждения трех новых должностей (1 должность класса Д-1, 1 должность класса С-2 и 1 должность категории общего обслуживания (прочие разряды)), учрежденных в течение двухгодичного периода 2010–2011 годов, и предложенного преобразования в штатные должности шести должностей временного персонала общего назначения. Это увеличение было частично компенсировано со-

кращением на 1 054 450 долл. США по статье потребностей в не связанных с должностями категориях, широко касающихся временного персонала общего назначения, в результате предлагаемого преобразования шести должностей в штатные должности и путем сокращения потребностей по различным не связанным с должностями статьям.

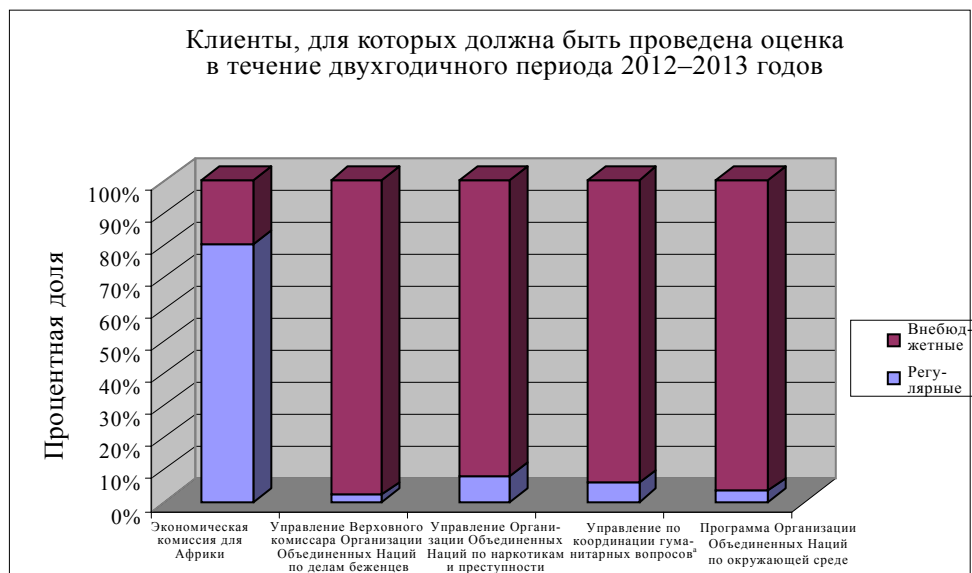
15. Независимому консультативному комитету по ревизии было сообщено о решении сократить цикл оценки с 11–13 лет до 8 лет, что было одобрено Комитетом по программе и координации в Стратегических рамках на период 2012–2013 годов и Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 65/244. По мнению УСВН, восьмилетний цикл оценки программ, охватывающий все 27 программ, является необходимым для того, чтобы обеспечить Генерального секретаря и Ассамблею всеобъемлющей оценкой на уровне программ по каждой из программ в пределах разумного срока времени. УСВН также разъяснило Комитету, что все программы с высокой степенью риска или степенью риска выше средней будут охватываться планом работы по оценке в течение следующих четырех лет. Кроме того, в отношении всех программ будет проводиться инспекция их системы мониторинга и оценки в течение одного и того же четырехлетнего цикла. Это обеспечит гарантии того, что доклады об исполнении программ и доклады о самооценке будут адекватными и вызывающими доверие.

16. В своем предыдущем докладе (A/64/86) Независимый консультативный комитет по ревизии рекомендовал УСВН провести обзор плана работы в области инспекции и оценки на 2010 год, с тем чтобы включить в него подпрограммы подразделений, сопряженные с высокой степенью риска, которые не планируются в качестве оценок полных программ. Позднее Комитет получил от УСВН разъяснение с указанием о том, что проведение оценки риска на уровне подпрограмм не представляется возможным. Комитет согласился с этим мнением, однако по-прежнему считает, что оценка риска на уровне программ имеет большое значение для обеспечения эффективного распределения ресурсов. Комитет отмечает, что Отдел инспекции и оценки продолжает учитывать оценку риска по различным программам при подготовке плана работы в области оценок.

17. После рассмотрения предложения по бюджету Отдела инспекции и оценки Независимый консультативный комитет по ревизии также отметил, что, за исключением Экономической комиссии для Африки, все программы, по которым должна проводиться оценка в течение двухгодичного периода 2012–2013 годов, финансируются в основном из внебюджетных источников (см. диаграмму ниже, в основу которой был положен предложенный бюджет на двухгодичный период 2010–2011 годов). В свете резолюции 50/214 Генеральной Ассамблеи и пункта 115 доклада по этому вопросу Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/50/7), в котором указывалось, что деятельность по линии внебюджетных ресурсов не должна субсидировать деятельность по линии регулярного бюджета и наоборот, в соответствующем докладе Генерального секретаря (A/66/6 (Sect. 31)) было отмечено, что Отдел должен запрашивать финансирование для оценки таких программ по линии соответствующих программ/департаментов. Фактически Независимый консультативный комитет по ревизии отметил, что Отдел инспекции и оценки в рамках существующего в настоящее время механизма получает финансирование из внебюджетных источников. Комитету было сообщено, что УСВН стал-

кивается с трудностями при обращении к отдельным программам за финансированием проведения оценки их деятельности.

Соотношение регулярных и внебюджетных ресурсов Отдела инспекции и оценки



^a Внебюджетные ресурсы Управления по координации гуманитарных вопросов не включают субсидии, поступающие через Целевой фонд для оказания помощи в случае стихийных бедствий.

18. Комитет отмечает, что до настоящего времени клиентами Отдела инспекции и оценки являются образования, финансируемые в основном за счет регулярного бюджета или за счет прочих начисленных взносов. В свете приложения I к докладу Генерального секретаря об укреплении УСВН (A/61/810), пункта 40 доклада по этому же вопросу Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/61/880) и пункта 3 части III резолюции 61/275 Генеральной Ассамблеи, в которой содержится просьба представить пересмотренные механизмы финансирования УСВН, Независимый консультативный комитет по ревизии считает, что вопрос о финансировании, включая оценку программ, финансируемых за счет внебюджетных ресурсов, следует рассмотреть еще раз.

Подпрограмма 3 Расследования

19. Предлагаемый бюджет по программам по подпрограмме 3 «Расследования» на двухгодичный период 2012–2013 годов составляет 11 101 600 долл. США (до пересчета), что представляет собой чистое уменьшение на 198 000 долл. США, или на 1,8 процента, по сравнению с ассигнованиями в сумме 11 299 600 долл. США на двухгодичный период 2010–2011 годов. Хотя число испрашиваемых должностей остается неизменным и составляет 35, расходы, связанные с этими должностями, возросли на 59 900 долл. США, что от-

ражает отсроченные последствия предложенного перераспределения пяти должностей. Чистое сокращение общего объема потребностей в ресурсах объясняется сокращением по линии потребностей, не связанных с должностями.

20. Согласно УСВН, план работы для подпрограммы расследований определяется в значительной степени необходимостью усиления работы по расследованиям, обеспечивая при этом сохранение нынешнего уровня производительности без какого бы то ни было существенного увеличения кадровых ресурсов. План работы в области расследований включает три компонента, а именно, число расследований (которое в значительной степени зависит от спроса), внутренние проекты по усилению функции расследований и задачи в области управления и административные задачи. Согласно информации, представленной УСВН, хотя число дел, ожидающих расследования, осталось неизменным (примерно 250 в период с 2008 года), число дел, представляемых для расследования свидетельствует о тенденции к понижению, сократившись с самого высокого показателя 400 дел в 2006 году до менее чем 150 в 2010. **Независимый консультативный комитет по ревизии, признавая в какой-то мере «реактивный» характер функции расследований, тем не менее приветствует тот факт, что Отдел расследований согласился включить в свой план работы более инициативный и основанный на факторе риска подход.**

21. В настоящее время, учитывая, что предлагаемый бюджет по программам по подпрограмме «Расследования» на двухгодичный период 2012–2013 годов основывается на усредненном традиционном за пятилетний период количестве принимаемых к расследованию дел, а не на плане работы в области расследований, Комитет не может давать каких-либо заверений относительно предлагаемого уровня бюджета по статье расследований.

22. В бюджет включено предложение о переводе пяти должностей по подпрограмме расследований в рамках реорганизации структуры для усиления функции расследований. УСВН оправдывает перевод персонала, занимающегося проведением расследований: а) необходимостью содействия его усилиям по эффективному рассмотрению остающихся дел в Целевой группе по закупочной деятельности, которые были переданы в Отдел расследований в начале 2009 года; б) снижением спроса на проведение расследований по линии закупок в Найроби; в) требованиями о повышении качества отчетов о расследованиях и оказании помощи в период после проведения расследований, которое ожидается от новой системы отправления правосудия; и d) необходимостью активизации деятельности Группы судебной экспертизы. **В принципе, как было указано в его предыдущих докладах (A/62/814 и Add.1, A/63/703 и A/64/86), Независимый консультативный комитет по ревизии по-прежнему поддерживает реорганизацию, предложенную УСВН.**

С. Вспомогательное обслуживание программ

23. Предлагаемый бюджет для расходов на вспомогательное обслуживание программ на двухгодичный период 2012–2013 годов составляет 2 635 900 долл. США (до пересчета). Эта сумма представляет собой чистое увеличение на 15 000 долл. США, или 0,6 процента, по сравнению с суммой в 2 620 900 долл. США в двухгодичный период 2010–2011 годов. Число должностей остается

неизменным и составляет 8. Увеличение не связанных с должностями ресурсов объясняется в основном расходами на услуги по контрактам, а именно на оплату сборов за доступ к сети в целях проведения автоматизированной ревизии и поиска информации, а также расходами на общее вспомогательное обслуживание в поддержку увеличивающегося числа должностей, переводимых в Нью-Йорк из Вены и Найроби. Общее вспомогательное обслуживание включается в бюджет в каждом месте службы; в отношении должностей в Центральных учреждениях соответствующие расходы покрываются централизованным образом по статье вспомогательного обслуживания программ.

24. С учетом того, что УСВН пока еще не завершил подготовку полностью основанного на рисках плана и не обеспечил адекватную демонстрацию компонента добавочной стоимости своих услуг в сочетании с наличием значительного числа вакансий в УСВН, и, принимая во внимание бюджетное давление, которому подвергаются Организация Объединенных Наций, Независимый консультативный комитет по ревизии не возражает против принятия Генеральной Ассамблеей решения также сократить общий бюджет УСВН, как и других образований системы Организации Объединенных Наций. В то же время в соответствии с концепцией оперативной независимости Комитет считает, что следует предоставить заместителю Генерального секретаря по службам внутреннего надзора право принимать самостоятельное решение о распределении любых таких сокращений.

III. Вывод

25. Члены Независимого консультативного комитета по ревизии имеют честь представить настоящий доклад, содержащий их замечания и рекомендации, для рассмотрения Генеральной Ассамблеей.

(Подпись) Дэвид М. Уокер

Председатель,
Независимый консультативный комитет по ревизии

(Подпись)

Джон Ф.С. Муванга
заместитель Председателя,
Независимый консультативный комитет по ревизии

(Подпись)

Вадим В. Дубинкин
Член,
Независимый консультативный комитет по ревизии

(Подпись)

Винод Рай
Член,
Независимый консультативный комитет по ревизии

(Подпись)

Адриан П. Страхан
Член,
Независимый консультативный комитет по ревизии